僑聲新聞

岡州籌備紀慶地址裝安電話
昭倫總公所選出第六屆職員

（雲訊）岡州總會館，自去年尾遭隔壁火燒殃及，損失重大，各埠僑胞紛紛自動相慰問金，及表示關懷之意，現該總會館暫時辦公地址爲卡路街五〇九號，並作爲安置邑僑住客，該會館昨已裝安電話，號碼照舊爲：六八一七八六五。並定期二月六日舉行成立四十一週年紀念，已在積極籌備中，該日上午在墳場祭先友，下午一時在禮堂開紀念會，同晚五時半假陶陶酒家歡讌，席金每名三元，婦孺小童折半，紀念費隨意，想屆時必有一番熱鬧云。

（雲訊）此間昭倫親義總公所，昨十五日下午八時召開全體職員會議，由理事長譚達德主持開會並報告辦理選舉及收到各分公所已將選票寄回，請衆推員分任開票工作，即席公推譚泰恒，許大彬，謝永溫，譚倫沛爲檢點選票。許鶴章，譚時麟，譚榮相爲唱票。許東信，謝伍賓容，許平山，許澤華爲記票者。計有許東信，許子昌，譚冠三，譚耀繁，謝志如，謝灼南，謝煥維，謝國堯，許平山，譚子耀，譚時麟。候補理事阮爲，謝健文，謝銘新。當選爲監事者有譚泰恒，譚銳誠，許盛光，謝潤洲，許大彬。候補監事許植大，譚榮相。

昨廿三日下午二時召開新選理監事預備會議，公推譚冠三爲臨時主席，隨報告當選理監事名單，請出席理監事分別互選理監事長並推舉各科主任及幹事，理事會理事選出譚冠三爲理事長，許東信爲副理事長，監事會監事選出譚泰恒爲監事長，同時推定理事會文書主任許平山副譚華斌，幹事謝健文，許澤華，謝暢，許郁榮，財政主任譚時麟，副許鶴章，幹事謝煥維，阮百川，謝永溫，謝金利，交際主任謝銘新，副譚子耀，幹事阮榮傑，許幸球，譚倫沛，謝鏡球，福利主任謝伍賓容，副許炯昌，幹事譚立彩，許正聲，謝振諾，許禮穩，事務主任譚榮相，副許世逢，幹事許郁槐，謝潤餘，許保俊，阮彬，監事會秘書許大彬，稽核許達禮，謝汝創，譚恭泮，阮開蘊，調查謝運如，許恆振，阮大有，譚子安，並定期元月廿九日下午八時舉行交接儀式云。

開平總館春宴交代

（雲訊）此間全加開平總會館，定期元月三十日下午一時，在該館禮堂，舉行交代典禮，同日下午五時半，假座竹林園舉行春宴，此次擴大歡宴，特別聯絡壯年及僑生之同鄉，希望父携其子，兄偕其弟，踴躍參加，在宴會中，有抽奬節目，名貴奬品五十起，赴席者均有機得奬，請各邑僑向黃堃俠公証人事務所，周永年職業介紹所，周耀初影相館，緬菇房，吳國華經紀處，聯合鐵行，美盛金舖，金菊園肉店，位仁殯廳，新位仁茶室，富利果舖，國信公司，生利肉舖，福利隆肉舖，陶陶酒家，許林園酒家，[illegible]

曹公元英不幸仙逝

（乃磨訊）元英曹公，因病入醫院調理，藥石無靈，不幸本月廿六日在院逝世，享壽八十有五歲，曹公生前，爲人和藹，熱心社會，[illegible]

衛生官防病鷄出售
擬改例以保護健康

（雲訊）衛生官員於星期四日謂：每年雲市的肉店，有約一萬隻病鷄及大鷄出售。

市衛生官，基頓醫生及食物衛生統制官，史調爾醫生於昨日對市參作證謂：百分廿二病鷄是由未有政府驗家禽的地方而來，而此等病鷄多數是「紐約劏法」（即只除去毛羽而不開膛及除五臟及鷄頭和鷄脚），故此將來對於家禽法必須改變，始能加予控制。基頓醫生謂：至於多少人受到病鷄影响，卻無法估計。家禽市場的人指出：在多市民願意新鮮的家禽而不愿進食凍過的鷄，市參及衛生官同意此說，然而爲了市民的康健起見，不得不而改變法例。據肉食零售商會的發言人含美頓謂：病鷄卻可能已抵達市場上而多數是在唐人街一帶。

聲光映最新愛情片

（雲訊）聲光社本週日（廿日），特首映轟動藝壇之最新愛情名片「自君別後」，係白茵，江漢主演，白茵一名影星，話劇藝人，在海外觀看她片，大有鳳毛麟角之感，難得之至，聖情聖手，一鳴驚人，臨場一看，可知究竟。同場加映「花花世界」，係夏夢，蘇秦主演，劇情深刻，寫出社會之虛僞百出，自我誇張，大有劫於世道。

又本週六（廿九日）放映胡楓，吳君麗「工廠玫瑰」，伶星合作，各有千秋，倫理文藝傑構。同場加映歷史宮闈哀艷古裝歌唱片王「七彩洛神」，芳艷芬，任劍輝傑作，與曹子建洛神賦互相輝映云。

匿古臣向華僑賀年

（雲訊）中加友誼會宣傳主任昨接雲中區國會議員加政府勞工部長匿古臣函，請代向華人致意，恭祝黃帝紀元四六六四年新年快樂，萬事如意云。

又訊：匿古臣夫婦月前訪問香港，偕加拿大華裔退伍軍人會前任會長，現任秘書梁甦魂君同行，曾往香港加拿大陣亡將士墓園紀念碑，代表加政府及該會獻花圈致祭云。

陳計成花屋
西環鮮花，冬節茶花，精造花籃花圈。價格相宜。僑胞光顧。無任歡迎。
6069 ARGYLE ST. 電話 PA 5-0417

管理電力車衣機工人
須有經驗。專做婦女雨樓工廠。到後列洽商。Surrey Classice MFG. 367 Water St. 大樓。

○宜僱男工人
MARKETWISE I. G. A. 做店內工作。兼送貨。每星期六十五元。如須來往亦可供給。電話 WA 2-6181 或晚間七時後。
HU 3-1028 洽商。

△陳福如鳴謝
啓者：弟昨因身體違和經入西人醫院調理在院期間叨蒙民治黨黨權總社特派員慰問以及昆仲嬸姆親朋友好等并惠賜牛花菓品等物弟拜領之餘銘感五內現經平安出院回家休養未克一一登門叩謝謹登數言以伸謝悃 并祝各位康健

卡城 至孝篤親公所鳴謝
本公所于元月廿七日舉行成立第三週年紀念慶典初蒙北美洲總公所各分公所雲埠潁川總堂暨台昆仲嬸姆姊妹厚惠賀儀祝詞祝電復親臨助慶拜領之餘至深感激謹誌數言藉鳴謝悃
卡城至孝篤親公所同人鞠躬

○生意平賣
本殯館位於沙城商業中心。經營廿多年。裝備新型。舖後有車場。適合經營外賣生意。今因各股東志圖別業。願將全盤生意賤價出賣。如有僑胞欲營斯業者函商面議均可。
沙城巴黎殯館謹啓
Paris Cafe, 252-2nd Ave. S, Saskatoon, Sask.

○宜僱快手打字員
每分鐘最少能打六十個字速率。新聞報社辦公室長久職位。星期六日間。星期日上午。到 1565 Commercial Dr. 洽商

列治文第五公路夾山比
五房間屋。位於一畝地。十尺濶廿二尺深。屋架橋。廿四尺濶四十四尺深。植物根基屋。一竹農家可得淨入息八千元。最適合家庭式經營 現數三萬五千元。電話 254-4473, Mr. Livingston 洽商。或 Burnaby Estates, 526-4451,

溫度 四五 低溫度卅八
下午有雨
明日驟雨

華新書局 命相談奇 眞人眞事 不可思議
世界性生活四冊白衣書四元零五 千重山脈萬重恐俊人著二元七五
性慾誌異二冊觀齋主著三元六 四個夏天九毫 離情九毫梓人著
職業情人 俊人著 一元一毫
中國同性戀秘史式冊齋主二元七
男女性事新知白衣著 壹元壹五
慾海異聞錄觀齋主著 二元零五
變態性生活觀齋主著 二元零五
慾海奇女子 王孫著 一元六毫
古代採補術奇觀齋主著 一元三五
應召女郎 王孫著 一元八毫
中國性藝術 觀齋主著 五毫
天堂墓像 俊人著 一元九毫
心弦集 黃卓明著 九毫
污流 俊人著 一元一毫
無葉的玫瑰 依達著 一元三五
垂死天鵝 依達著 一元叁毛五
亂世文章 朱子家著 壹元一毫五
英文太極拳陳炎林著 精注四元五
孤雲傲露江湖客著 十四冊七元
金鵰雙紋廿六冊柳殘陽著十三元
鐵掌銅武林冊冊金童著十元五毫
劍嘯荒原雲中岳廿四冊 九元六
芙蓉旅十一冊諸葛青雲三元八五
巨靈掌十七冊倪匡著 五元九五
玉女英魂倪匡著廿六冊 九元一毫
劍海情濤冊冊雲中岳著 十五元
平尊刀冊六冊歐陽生著十四元四
海角瑯樓廿二冊秋夢痕著八元八
斷劍殘龍十八冊唐皇著 六元三毫
血路十八冊田歌著 六元三毫
案心劍金庸著六冊 貳元一
仙鶴神針全七十冊金童廿四元五
八駿飛車十壹冊唐皇著三元八五
銀劍飛龍金童著廿七冊九元四五
劍火飛倪匡著 廿冊 七元
鬼箭神棋倪匡著十一冊三元八五
黑女俠巧奪死光餓魏力香七毫五
林世榮虎鶴雙形拳術朱愚齋九毫

雙照樓詩詞稿 連史紙 汪精衛遺著九元
爲甚麼失去大陸 陳孝威著 二冊四元五元

蓮雲達戲院
【聲光影電社】
（一）工廠玫瑰 吳君麗 胡楓 歷史宮闈古裝歌唱片王
（二）七彩洛神 芳艷芬 任劍輝 元月廿九日（星期六）放映倫理文藝輝煌巨片 元月三十日（星期日）
（一）自君別後 白茵 江漢 守身以待 非卿不娶 相見陌路 粵何一別 粵語北片
（二）花花世界 夏夢 蘇秦 放映最新愛情文藝巨片 [illegible]

司公限有梳燕業買事賣
伍澤濂 黃秀英 事務所
辦事處電話 MU. 2-5284
208 E. PENDER ST. VANCOUVER 4, B. C.
Success Realty Ltd. Real Estate & Insurance
夜間電話： 伍澤濂 RE 3-5743 伍澤森 AL 3-3881 鍾天賜 876-4575 鄭寶麗 HE. 4-2219
伍黃秀英
本號每日有新住家屋柏文樓字出賣，請留意本號或電話詢問

代理燕梳
（一）火燭、盜賊、搶劫、打鬼、汽車、燕梳、收費低廉、服務週到、歡迎惠顧。

新春置業良機
（一）商業舖一間。現批與他人爲菓仔舖。每月入息一百一十元。該地濶五十尺。可建建築兩間舖兩組廁房。好地位。前途無限。轉價萬多。伍澤森
（二）觀音樓急讓。樓下殯館遷生意買八十元。樓上三組柏文。共收入三百多元。可試還價一萬五千
（三）街角雜貨店連貨業。約廿年新。四樓房。自動熱水煖氣。日賣約百元。取價一萬九千。問伍澤濂
（四）京士威商業樓。樓下兩個舖位。樓上四組柏文。十餘年新。每月收租五百五十元。費用甚輕。轉
（五）取價五萬五千元。詳情請問伍澤濂
（六）十二組觀柏文。新電線。月入息七百八十元。另有壹間五廳房石米墻觀屋住。業主急讓。試還價
（七）西萬七千元。你想定後打電話問。鍾天賜
（八）華區小型屋乙間。壹廳兩睡房。保證不拆。將來
（九）更有機會可建工廠。屋主因購有新屋。急讓。大
（十）千元可以成交。請參觀。伍澤森
（十一）喜市定街夾乃爵街附近平觀住家屋。只取價七千
（十二）五百元。有全部英坭土庫。自動煖氣熱水。寬大
（十三）客廳餐廳。三個睡房。十分抵買。請問伍澤濂
（十四）八）近乃磨。上等觀大廳房三睡房住家屋。自動煖氣
（十五）內部華麗煌煌。九十九百元開價。鍾天賜
（十六）七千元可以買間大廳房三間睡房住家屋。全土庫
（十七）近埠。先交一千元。每月充六十元。問鍾天賜
（十八）新屋數間。離埠不遠。有直接電車可抵華埠。一切上乘設備。六大廳房。價銀由一萬七千餘元起碼。欲買從速。以免向隅。伍澤森
（十九）華埠大屋。樓上樓下各有廚房水喉。共六個睡房屋尾另有三廳房屋壹間。一萬零五開價。鍾天賜
（廿）小型菓店。有良好地方可住。位於奧旺地區。每日生意約百元。業主志圖別業。割愛轉售。取價二千九。欲營家庭生活者。請問伍澤森
（廿一）商業區餐館。舖面寬濶。卡座餐房佈置得法。店主經營十餘年。壹向興旺。每月牛意四千五至五千元。取價壹萬貳千元。請還價。問伍澤濂
（廿二）近埠合法入息屋。除自己住用外。每月收入五十五元。自動煖氣。有車房。全土庫。問伍澤森

加拿大資路銀行
The Royal Bank of Canada
Main & Hastings, Vancouver B.C.
Douglas & Pandore, Victoria B.C.
本行特設華務部，專爲僑胞辦理壹切關于銀業事務
凡一切重要文件如股票，公債，房契，人壽保險，遺囑等及貴重首飾，不宜存在家中，以免火燒或盜竊之損失，如保護此類貴重物件，本行備有保險箱保存，每年僅收租金五元。
最近加赤在港找換 — 五元三毛三仙
最近美赤在港找換 — 五元七毛三仙
今日香港匯價 每百換加幣壹十九元
華務部司理：馬錦華啓

南洋商業銀行
（香港註冊）
香港外匯授權銀行 經營一切銀行業務
本行華僑服務部辦理
華僑滙款 — 全國通滙 解款迅速
華僑存款 — 安全保密 息厚便利
香港解款 — 隨收隨解 快捷妥當
接受華僑委託事項：
代辦華僑國內投資、存款、購建華僑房屋信託保管、代買樓宇、代收租項、代收款項協助尋訪親友、購辦寄出國外郵包貨件其他各種業務委託洽詢事項均竭誠妥爲服務
代理香港中國保險公司人壽保險
總行
香港德輔道中一號A
NANYANG COMMERCIAL BANK, LTD.
1A, DES VOEUX ROAD, C., HONG KONG
電報掛號："NANYANGBANK" 電話：239101（十線）

襄貞信花舖 電話：七三三五三〇四
KUNG CHING SUN 3024 W. BROADWAY VANCOUVER 8, B. C.

△雲埠達權支社徵收年費啟事
爲通告事。關於徵收本社年費案。經於本屆職員日昨首次會議議決。由本年元月一日至六月卅日止。社員繳交年費。可享優先權利。折半繳交。但由七月一日起。即要照足數繳納。本社並舉定廖華帝、陳季瀛、二君爲催收員。凡我男女社員。可將年費交與廖陳二君或書記李耀樞收便妥。此佈。
社長 伍澤濂
書記 李耀樞
中華民國五十五年元月十八日

華民社定正月三十號（禮拜日）在麥者市地大戲院連映五場
一點正開映 三點卅五分 七點零五分
『方世玉擂台救母』
方世玉 林家聲 關海山 苗翠花：鳳凰女 金影憐 雷老虎：石堅 許英秀
方世玉是發揚廣東人打不死之精神因雷老虎出大言拳打廣東一省脚踢蘇杭二州
▲是劃時代的文藝家庭教育倫理實事新片
『詩禮傳家』
頭場兩點映 二場五點半 尾場八點半
江麟：吳楚帆 江子文：胡楓 江子華：雷煥璇 冼寶珍 張慕儀 江錦城 林鳳 歐嘉慧 關海山
詩禮傳家是氣勢磅礴典動影壇新傑構八大紅星四生四旦主演獨當一面一堂共冶文藝，丁皓，小燕，黎雯，吳楠，容玉意，李香琴，馬笑英，李鵬飛陳容浩大
△第八期謎題求教 「行舊曆」（藥名一）
限正月廿九號截卷過期不受卅號開獎剪此告白作卷寄襄貞信花舖轉華民社收獲猜中者得回戲票一張請在禮拜日到戲院門口領取戲票即時入場睇戲樂也何如